PDF Compare ユーザー ガイド

目次

概要 1

PDF Compare の起動 2

PDF ファイルの比較 3

比較結果の表示 6
- オブジェクトの違いを表示する 6
- インキの違いを表示する 9

情報およびエラー メッセージについて 13

索引 19

731-00445A-JA 改訂 A

概要

PDF Compare は Adobe® Acrobat® 用の Creo プラグインで、2 つの PDF ファイルを比較するツールです。たとえば、受け取った PDF ファイルにトラップを設定したとします。その後、修正されたファイルを受け取り、このファイルにもトラップを行う必要があるとします。ただし、元の PDF と修正後の PDF との間で変更されていないオブジェクトを再度トラップするのは効率的ではありません。このような場合に PDF Compare を使用して、バージョン間で変更されたオブジェクトと、変更されていないオブジェクトを識別できます。変更されていないオブジェクトを確認できたら、そのオブジェクトに設定されたトラップを元の PDF から移行することができます。

2 つの PDF ファイルを比較する必要がある状況としては、校正の結果、テキストを修正して PDF を更新した場合など、ファイル間のテキストの違いをチェックする場合や、ファイル間のインキの違いをチェックする場合などがあります。版を再作成する必要がある場合に、インキの違いをチェックすると便利です。PDF Compare を使用してインキの違いをチェックすると、どの色版が変更されたかを確認できるため、変更された色版のみを再作成することができ、すべての色版を再作成する必要がありません。

PDF Compare を使用する場合は、次の制限にご注意ください。

- PDF Compare で比較できるのは、PDF と PDF の組み合わせのみです。他の形式のファイルは比較できません。
- PDF Compare では、2 つのファイルのメディア ボックスのサイズが同じ場合のみ、比較できます。
- 2 つのファイルのインキの違いを比較する場合、PDF Compare では、RGB 画像を含まないファイルのみを比較できます。

PDF Compare の起動

1. Adobe Acrobat を起動します。
2. 次のいずれかの操作を行い、PDF Compare ツールバーを起動します。
   - ［**ツール**］>［**Creo Tools**（Creo ツール）］>［**Creo Tools ツールバーを表示**］を順に選択します。
   - ［**表示**］>［**ツールバー**］>［**Creo Tools**（Creo ツール）］を順に選択します。

   図 1：PDF Compare ツールバー
3. Adobe Acrobat ウィンドウの上部や左右など、使用しやすい位置にツールバーを移動します。

PDF ファイルの比較

1. ［**PDF Compare**］ツールバー ボタンをクリックします。

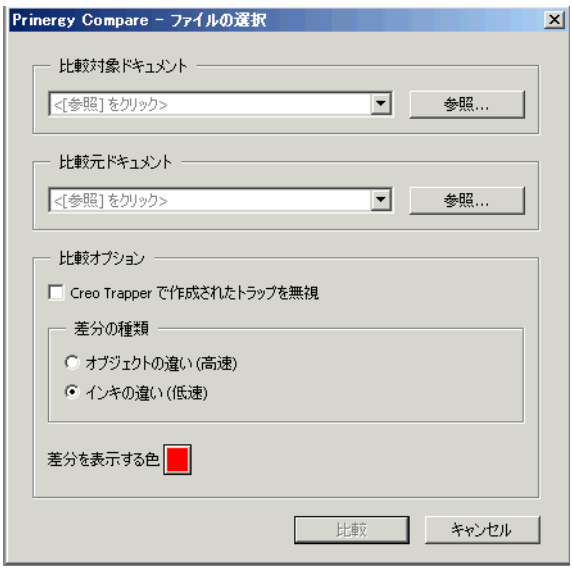


図 2：［Prinergy Compare - ファイルの選択］ダイアログ ボックス

比較する 2 つのドキュメントのページ数が同じであれば、シングルページ PDF ファイルでもマルチページ PDF ファイルでもかまいません。

2. ［**比較対象ドキュメント**］ボックスの隣の［**参照**］をクリックし、比較する一方の PDF ファイルを探して選択します。

3. ［**比較元ドキュメント**］ボックスの隣の［**参照**］をクリックし、比較するもう一方の PDF ファイルを探して選択します。



ヒント：Adobe Acrobat で既に複数のファイルを開いている場合、PDF Compare では［**比較対象ドキュメント**］および［**比較元ドキュメント**］ボックスに、開いているファイルの名前が一覧表示されるため、［参照］をクリックしなくても各リストからファイルを選択できます。Adobe Acrobat で開いているファイルが 2 つのみの場合、PDF Compare では 1 つのファイル名が［**比較対象ドキュメント**］ボックスに、もう 1 つのファイル名が［**比較元ドキュメント**］ボックスに、自動的に表示されます。

4. デフォルトでは、［**Creo Trapper で作成されたトラップを無視**］はオフになっています。2 つのファイルのトラップの違いを比較に含めるには、このオプションをオフのままにします。ただし、トラップの違いを含めない場合は、このオプションをオンにします。

   たとえば、元のファイルには多くのトラップが設定され、修正後のファイルにはトラップが設定されていないことがわかっている場合は、トラップを比較に含める必要がありません。この場合、特に新しいファイルをトラップするため元のファイルのトラップが必要ない場合は、元のファイルに固有の各トラップを確認する必要はほとんどありません。

5. ［**差分の種類**］領域で、2 つのオプションのいずれかを選択します。各オプションの違いは以下のとおりです。

   - 2 つのファイルのオブジェクトを比較するには、［**オブジェクトの違い**］を選択します。
   - 2 つのファイルの色版を比較するには、［**インキの違い**］を選択します。

6. ［**差分を表示する色**］ボックスは、オブジェクトまたはインキの違いが表示される色を示します。デフォルトでは、差分は赤で表示されますが、この色は変更できます。変更するには、［**差分を表示する色**］ボックスをクリックします。［カラー］ダイアログボックスで表示する色を選択し、［**OK**］をクリックします。

   新しい色が［Prinergy Compare - ファイルの選択］ダイアログ ボックスに表示されます。

7. ［**比較**］をクリックします。

   PDF Compare は、比較結果を .tmp ファイルで表示します。

比較結果の表示

PDF Compare で表示される比較結果は、[Prinergy Compare - ファイルの選択] ダイアログ ボックスでの選択、特にオブジェクトの違いまたはインキの違いを比較するかどうかの選択によって異なります。

オブジェクトの違いを表示する

2 つの PDF ファイルのオブジェクトの違いを比較する場合、PDF Compare は比較内容を一時ファイルとして作成し、そのファイルを Adobe Acrobat で開きます。

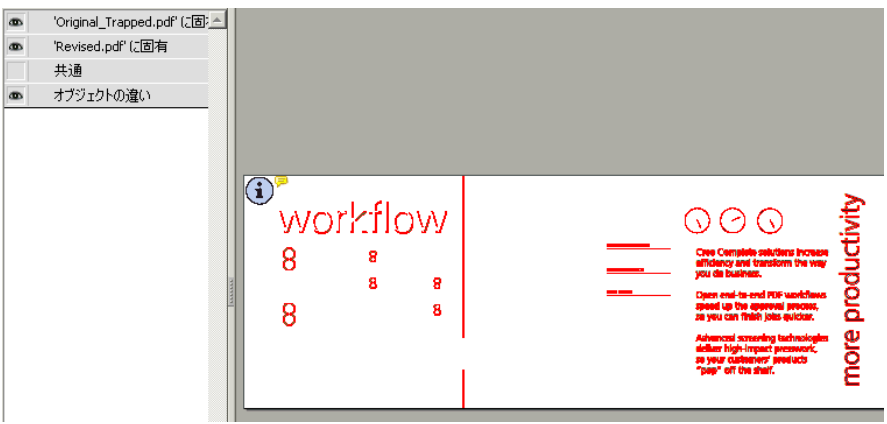


図 3：オブジェクトの違いを表す比較ファイルの例

この比較ファイルには、次の 4 つのレイヤーが含まれています。

- 元の PDF ファイルに固有のオブジェクト
- 修正後の PDF ファイルに固有のオブジェクト
- 両方のファイルに共通のオブジェクト
- 2 つのファイル間で異なるオブジェクト。[Prinergy Compare - ファイルの選択] ダイアログ ボックスで指定した、差分を表示する色で表示されます。

比較ファイルの左に表示される［**レイヤー**］タブには、この 4 つのレイヤーがそれぞれ表示されます。

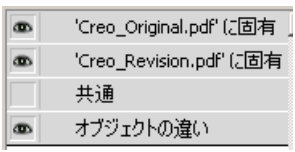


図 4：［レイヤー］タブの比較レイヤー

デフォルトでは、固有のオブジェクトを示す 2 つのレイヤー（'**<ファイル名>' に固有**）およびオブジェクトの違いを表示するレイヤー（**オブジェクトの違い**）が表示され、共通オブジェクトのレイヤー（**共通**）は非表示になっています。ただし、各レイヤーの隣にある目のアイコン（ ）をクリックして、レイヤーの表示／非表示を切り替えることができます。目が表示されているレイヤーは表示され、目が表示されていないものは非表示になります。

レイヤーの表示／非表示を切り替えると、固有オブジェクトや共通オブジェクトを表示して見やすくできます。たとえば、図 5 には、PDF ファイル **Creo_Original** と **Creo_Revision** の比較ファイルが表示されています。テキスト「Prepress solutions for packaging」は両方のファイルに共通ですが、白であるため、**共通**レイヤーと**固有**レイヤーの 1 つまたは両方を表示した場合にのみ表示されます。

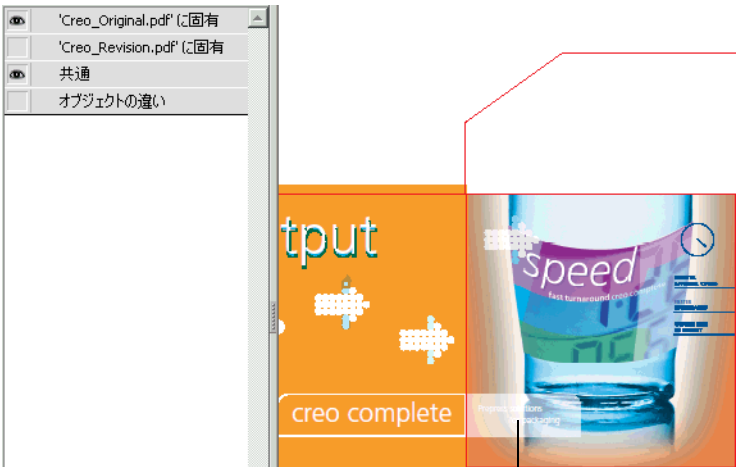


図 5：レイヤーを切り替えて見づらいテキストを表示する

表示したい 2 つのファイルの違いには、カラー、オブジェクト、オブジェクトの位置、フォント、オーバープリント状態、およびその他の視覚的な違いがあります。

2 つのファイル間で異なるオブジェクトのみを表示するには、図 6 に示すように、上から 3 つのレイヤーを非表示にし、［**オブジェクトの違い**］レイヤーのみを表示します。

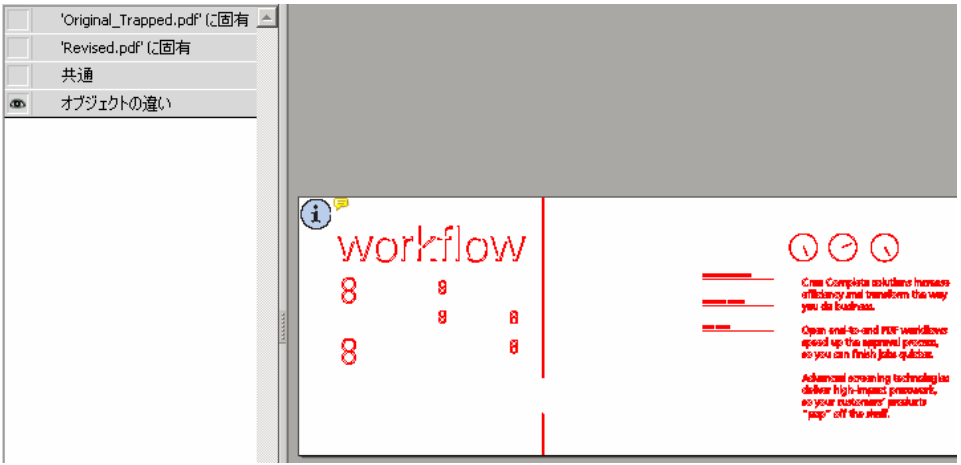


図 6：オブジェクトの違いのみを表示する

インキの違いを表示する

オブジェクトの違いを比較する場合と同様、2 つの PDF ファイルのインキの違いを比較する場合、PDF Compare は比較内容を一時ファイルとして作成し、そのファイルを Adobe Acrobat で開きます。

この場合の比較ファイルにも、元の PDF ファイルに固有のオブジェクト、修正後の PDF ファイルに固有のオブジェクト、および両方のファイルに共通のオブジェクトのレイヤーが含まれます。ただし、2 つのファイルのオブジェクトの違いを表示するレイヤーではなく、4 番目のレイヤー（および関連するサブレイヤー）には、2 つのファイル間のインキの違い、つまり色版に加えられた変更が表示されます。

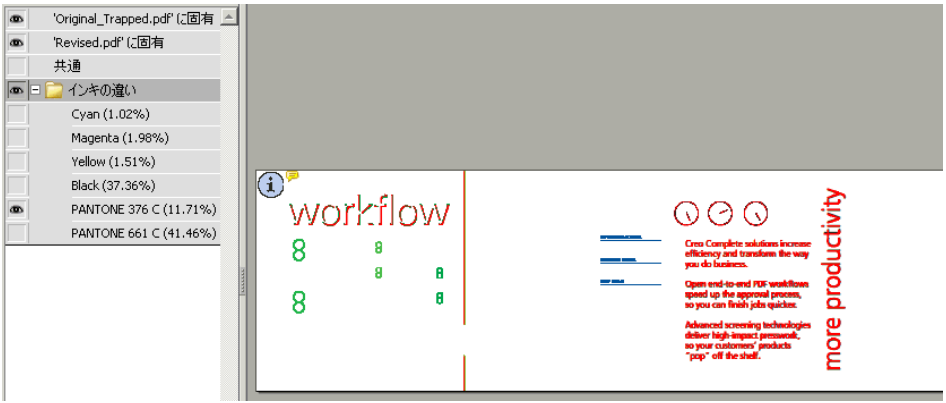


図 7：インキの違いを表す比較ファイルの例

デフォルトでは、固有のオブジェクトを示す 2 つのレイヤー（'<**ファイル名**>' **に固有**）およびインキの違いを表示するレイヤー（**インキの違い**）が表示され、共通オブジェクト用のレイヤー（**共通**）は非表示になっています。

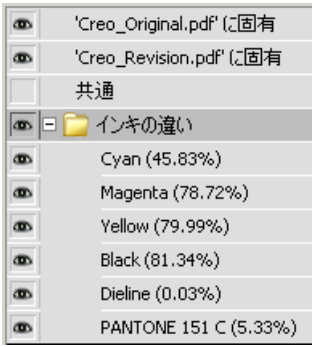


図 8：[オプション] ウィンドウの比較レイヤー

ここでも、各レイヤーの隣にある目のアイコン（）をクリックして、レイヤーの表示／非表示を切り替えることができます。

[**インキの違い**] レイヤーには 1 つまたは複数の関連するサブレイヤーがあり、元の PDF ファイルと修正後の PDF ファイルの間で変更された色版を示します。各色版名の隣の数字は、その色版で変更されたピクセルの割合をパーセントで示したものです。色版が一覧にない場合は、その色版は元の PDF と修正済み PDF の間で変更されていません。

ヒント：[**インキの違い**] レイヤーには、PDF ファイル間で変更された色版のみが一覧表示されます。ただし、比較ファイルの左上隅にある**情報**アイコンをクリックすると、元の PDF と修正後の PDF ファイルとの間で変更されなかった色版を含む、各 PDF ファイルに関する詳細が表示されます。これらの色版は、[**違い**] の列に [**同一**] として一覧に含まれます。詳細については、13 ページの「情報およびエラー メッセージについて」を参照してください。

色版レイヤーの変更の割合が 100% の場合、通常は、その色版が元の PDF ファイルに含まれていて修正後の PDF ファイルには含まれていない、またはその逆であることを示します。また、両方の PDF ファイルにその色版が存在し、いずれかの PDF で空白の場合も、変更の割合は 100% となります。

個別の色版レイヤーの表示／非表示の切り替えを実行できるのは、メインの［**インキの違い**］レイヤーが表示（「オン」に設定）されている場合のみです。

［**インキの違い**］レイヤーが表示されている場合、PDF ファイル間の色版の違いは、色版の実際の色ではなく、［Prinergy Compare - ファイルの選択］ダイアログ ボックスで指定した、差分を表示する色で表示されます。たとえば、10 ページの図 7 では、各 PDF ファイルに固有のオブジェクトが表示されています。同時に、色版の違い **PANTONE 376 C** も赤で表示されています。

［**インキの違い**］レイヤーとそのサブレイヤーのみを表示すると、版を再作成する必要がある場合に、変更された色版を確認して、その版のみを再作成することができるため便利です。

情報およびエラー メッセージについて

PDF Compare での比較中に問題が発生した場合、次のいずれかのメッセージが表示される場合があります。

エラー メッセージ	考えられる原因
比較するファイルと比較対象のファイルが同じです。それぞれに異なるファイルを選択してください。	比較するために選択したファイルが、同じ場所にある同名のファイルである可能性があります。同名のファイルを選択することもできますが、ファイルは別のフォルダに保存されている必要があります。 異なるファイル名、または異なる場所にあるファイルを選択してください。
PDF Compare は、次の出力ドキュメントを保存する一時ファイルの作成に失敗しました。	ワークステーションに、一時比較ファイルを生成するためのメモリが不足しているか、使用可能なディスク領域が不足している可能性があります。 ワークステーションのメモリの一部を解放するか、ディスク領域を空けて、もう一度比較してください。
PDF Compare が次のファイルを開いている間にエラーが発生しました: <ファイル名>	エラー メッセージに表示されているファイルが壊れているか、ロックされているか、使用中です。または、選択したファイルが PDF ファイルでない可能性があります。PDF Compare が比較できるのは PDF ファイルのみです。

エラー メッセージ	考えられる原因
選択された入力ドキュメントのページ数が一致しません。	比較するために選択した 2 つの PDF ファイルの出力ページ数が異なります。 出力ページ数が同じファイルを 2 つ選択してください。
PDF Compare は、選択された入力ドキュメントの色版を一致させることができませんでした。	分版された 2 つの PDF ファイルを比較する場合に、色版の順序が 2 つのファイルで一致していない可能性があります。この場合、PDF Compare は 2 つのファイルを比較できません。 または、一方のファイルが分版された PDF で、もう一方のファイルがコンポジット PDF である可能性があります。PDF Compare が比較できるのは、両方とも分版ファイルであるか、両方ともコンポジット ファイルである場合のみです。
PDF Compare が次のドキュメントを処理している間に予期しないエラーが発生しました : CSEP_DeviceRGB Converter can't separate images yet.	選択したファイルのいずれか、または両方に RGB 画像が含まれています。PDF Compare は RGB 画像をサポートしていません。 カラー変換をオンにしてファイルをリファインし、すべての RGB 画像を変換して、もう一度比較してください。

エラー メッセージ	考えられる原因
PDF Compare が次のドキュメントを処理している間に予期しないエラーが発生しました: Failed to load the required CMap <ファイル名> for CID font <フォント名>: Failed to locate CMAP <ファイル名> on resource search path: フォント検索パス	フォントが正しくインストールされていない、Adobe Acrobat フォルダから削除されている、または権限の設定により必要なファイルが読み取れない可能性があります。 必要なフォント（エラー メッセージの <ファイル名> により表示）をインストールするか、必要なファイルの権限を変更して、ファイルを読み取れるようにします。
使用できる PDF Compare のライセンスはありません。	お使いのサーバーのいずれにも PDF Compare のライセンスがインストールされていないか、ネットワーク ケーブルがワークステーションから外れている可能性があります。

PDF Compare が比較を完了し、一時比較ファイルを生成したら、比較ファイルが Adobe Acrobat ウィンドウに表示されます。ファイルの左上隅には、**情報**（）または**エラー**（）アイコンが表示されます。

情報アイコンは、比較が正常に完了し、問題が発生しなかった場合に表示されます。エラーアイコンは、比較時に問題が発生した場合に表示されます。

情報アイコンが表示されている場合、クリックすると、比較した各 PDF ファイルに関する詳細が表示されます。（アイコンをクリックして情報を表示するには、あらかじめ Adobe Acrobat の**手のひら**ツールを選択しておく必要があります。）

詳細が表示されるボックスには、元の PDF ファイルに固有のオブジェクト数、修正後の PDF ファイルに固有のオブジェクト数、および両方に共通のオブジェクト数が含まれます。ファイルを比較する際にオブジェクトの違いではなくインキの違いを選択した場合、各ファイルの色版に関する詳細、および各色版の変更の割合がパーセントで表示されます。

PDF ファイル間で変更されていない色版は、［**違い**］の列に［**同一**］として一覧表示に含まれます。また、ファイルを比較する際に Creo Trapper で作成されたトラップを無視するオプションを選択した場合、このボックスにはトラップが無視されたことが表示されます。

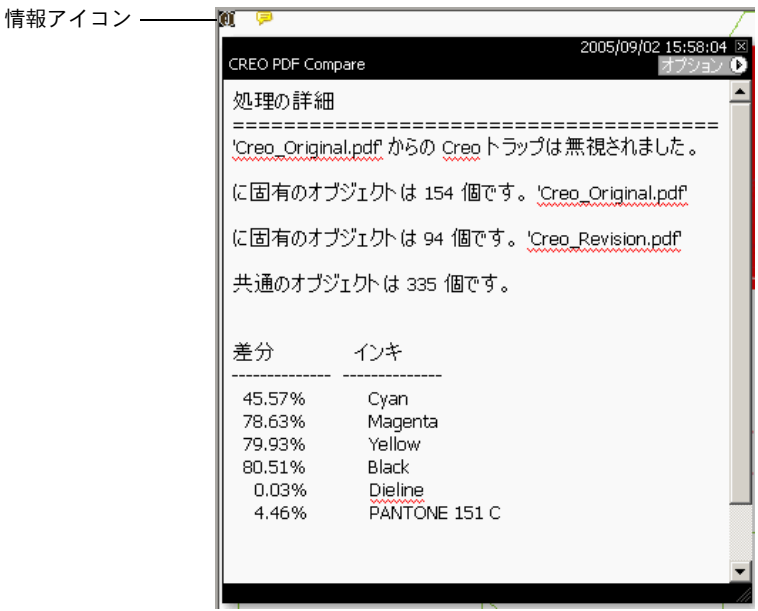


図 9：［処理の詳細］ダイアログ ボックス



ヒント：情報アイコンが表示されていない場合、Adobe Acrobat で注釈が非表示になっている可能性があります。注釈を表示するには、［**表示**］>［**注釈**］>［**すべての注釈を表示**］を順に選択します。

さらに、このダイアログ ボックスには以下のメッセージが含まれる場合もあります。

情報メッセージ	詳細
入力ファイルは異なるインキで出力されます。	それぞれの PDF ファイルに含まれる色版が異なります。たとえば、元の PDF ファイルに CMYK のみが含まれ、修正後の PDF ファイルには、この他にスポット カラーが含まれている場合などです。
埋め込まれていないフォント '<フォント名>' が見つかりませんでした。	PDF ファイルのいずれかに、情報メッセージで特定されたフォントが不明です。
オブジェクトはすべて固有です。	2 つの PDF ファイル間で共通のオブジェクトはありません。
オブジェクトはすべて共通です。	2 つの PDF ファイル間でオブジェクトの違いはありません。修正後の PDF ファイルが、元のファイルから変更されていない可能性があります。
'<ファイル名>' からの Creo トラップは無視されました。	［Prinergy Compare - ファイルの選択］ダイアログ ボックスで比較する 2 つの PDF ファイルを指定する際に、［**Creo Trapper で作成されたトラップを無視**］をオンにしました。

情報アイコンではなく、**エラー**アイコンが表示されている場合、ダイアログ ボックスが自動的に開き、PDF Compare で発生した問題に関する詳細が表示されます。以下のエラー メッセージのうち 1 つまたは複数が表示される場合があります。

エラー メッセージ	詳細
メディア ボックスが異なるページは比較できません。	2 つの PDF ファイルのページ サイズが異なっています。ページ サイズが同じ PDF ファイルのみを比較できます。
ページの比較に必要なメモリが不足しています。	一時比較ファイルを生成するために必要なワークステーションのメモリが不足しています。 ワークステーションのメモリの一部を解放し、もう一度比較してください。

索引

P

PDF Compare
- 概要 1
- 起動 2
- 制限 1
- ツールバー 2

PDF Compare の概要 1
PDF Compare の起動 2
PDF Compare の制限 1
PDF Compare の制約 1
PDF ファイル
- インキの違いの表示 9
- オブジェクトの違いの表示 6
- 選択して比較 3
- 比較 3

い

色版
- 違い
  - 指定 4
  - 表示 9
- レイヤー、非表示および表示 12

インキの違い
- 差分を表示する色の指定 5
- 指定 4
- 表示 9, 11
- レイヤー、非表示および表示 11, 12

インキの違いレイヤー、概要 9, 11

え

[エラー] ダイアログ ボックス、考えられる
- メッセージ 18

エラー メッセージ 13, 18

お

オブジェクトの違い
- 差分を表示する色の指定 5
- 指定 4
- 表示 6
- レイヤー、非表示および表示 7

オブジェクトの違いレイヤー、概要 7

か

カラー分版。色版を参照

け

警告アイコン、概要 15

し

[処理の詳細] ダイアログ ボックス
- 考えられるエラー メッセージ 18
- 考えられる情報メッセージ 17
- 提供される情報 15
- 開く 15

処理の詳細、表示 15
[情報] ダイアログ ボックス
- 考えられるメッセージ 17
- 提供される情報 15
- 開く 15

情報アイコン、概要 15
情報メッセージ、解釈 17

つ

ツールバー ボタン 2

と

トラップの違い、比較 4
トラップの違いの比較、指定 4

ひ

比較結果の表示
    インキの違い 9
    オブジェクトの違い 6
比較ファイル
    エラー メッセージ 13
    レイヤー
        インキの違い 9
        オブジェクトの違い 7
比較ファイルのレイヤー
    インキの違い 9
    オブジェクトの違い 7
    非表示および表示 7, 11

ふ

ファイル
    インキの違いの表示 9
    オブジェクトの違いの表示 6
    選択して比較 3
    比較 3
ファイルの比較
    開始 3
    結果の表示
        インキの違いの比較 9
        オブジェクトの違いの比較 6